




# ΠΟΛΗ ΜΙΑ ΜΑΓΙΚΗ

ΜΟΥΣΙΚΟΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ  
ΒΑΣΙΣΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΙ ΤΗΣ ΕΛΕΝΗΣ ΠΡΙΟΒΟΛΟΥ  
ΑΠΟ ΜΑΘΗΤΕΣ ΤΟΥ ΖΩΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΗΣ Ε΄ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ  
ΜΑΝΤΟΥΛΙΔΗ

ΠΕΜΠΤΗ 21 ΜΑΡΤΙΟΥ 2013  
ΖΩΓΡΑΦΕΙΟ ΛΥΚΕΙΟ



## «Κάτω στο γιαλό, κάτω στο περιγιάλι, κόρη αγαπώ...»

Μια φορά κι έναν καιρό σ' ένα όμορφο λιμάνι του Πόντου,  
στη Φαρμακέα, ένα παλικάρι, ο Κουρκουμάς,  
αγάπησε μια όμορφη κοπέλα, την Κανέλα.  
Μια νύχτα η Κανέλα μαζί με τις κοκόνες των εφτά μαχαλάδων βγήκαν  
στη μαγική πόλη, για να χαρούν την πανσέληνο.  
Η χαρά τους, όμως, δεν κράτησε για ώρες, αφού ξαφνικά ένα κακό  
στοιχείο έκλεψε τα μύρα απ' τις κοκόνες. Αυτές αρρώστησαν  
βαριά. Ο Κουρκουμάς, όμως, με τη βοήθεια μιας σοφής κυράς ξεκίνησε  
να βρει και να φέρει τα μύρα πίσω στις κοκόνες.  
Περιπέτειες, τέρατα και εμπόδια πολλά αντιμετώπισε στην προσπάθειά  
του τα μύρα να χαρίσει στις κοκόνες του κάθε μαχαλά.  
Είχε, όμως, την Κανέλα τόσο πολύ αγαπήσει που κατάφερε  
και το στοιχείο να νικήσει και πίσω τα μύρα να γυρίσει.  
Οι κοκόνες τελικά έγιναν καλά και η Κανέλα παντρεύτηκε  
τον αγαπημένο της Κουρκουμά. Από τότε, η Φαρμακέα ονομάστηκε  
Θεραπειά και η μαγική πόλη ζει και βασιλεύει στους αιώνες...

Αυτά κι άλλα πολλά θα απολαύσουν όσοι δουν  
την παράσταση από κοντά...

**5η Τάξη**

Σάββας Συκάκης  
Βασίλης-Χρήστος  
Φραντσελατζιόγλου

**6η Τάξη**

Νικόλαος Κεσίσογλου  
Χριστίνα Μιντοινίκωφ

Χρήστος Οζκουρκούτης  
Σοφία Μπαχτοσετζή  
Ροδούλα Καγιάκοπαρ  
Ιάκωβος Αβτζής  
Χρυσόστομος Βουτσάς  
Κωνσταντίνος-Εντβίν  
Μπαζγκάρλο  
Μελίνα Πορίδη

Νικολέτα Πορίδη  
Δάφνη Σαντζάκ

**7η Τάξη**

Σοφία Γιλντίζ  
Χριστίνα Συντιχάκη  
Ρεβέκκα Καγιάκοπαρ

**Ε1**

Γιαννακόπουλος Αθανάσιος  
Καραγκίτση Μαρία-Μαράια  
Καραπατσιά Αναστασία-  
Ευαγγελία  
Κυπριτίδου Άρτεμις  
Μαλλίδου Θεοφανία  
Πεντούση Αήδα  
Σαχίν Μεχμέτ-Εμίν  
Τυράσκης Λεωνίδα  
Χατζοπούλου Άννα-Μαρία

**Ε2**

Αδαμίδης Κυριάκος  
Γούλα Ωραιοζηλή  
Δημηρόπουλος Αθανάσιος  
Καναγκίνης Μενέλαος  
Κιρκινέζης Δημήτριος  
Μπίλλας Θωμάς-Αχιλλέας  
Μπλιάτκας Δημήτριος  
Μποζίκα Μαρία-Ελένη  
Νικολαΐδου Αναστασία  
Πετρινόλη Όλγα  
Σαχταρίδης Παναγιώτης  
Σιδέρη Ελένη  
Σωτηρίου Θεόδωρος  
Τρανσβαλίδου Μαριάνθη-  
Ευαγγελία

Χασιώτη Αθανασία  
Χρυσάφη Ελένη

**Ε3**

Ακουαρόνε Ρενάτο-Στέφανο  
Αντιβαλίδου Δάφνη  
Αρχίπωβα Άννα  
Δαμάσκος Βασίλειος  
Ιωαννίδης Δημήτριος  
Κυριακού Αντώνιος  
Μάστορης Στέργιος  
Μωυσόγλου Ειρήνη  
Νάκου Θεοδώρα  
Παπαγιάννη Μαρία-Ειρήνη  
Σαρασίδης Περικλής-Νικηφόρος  
Τζέλλος Θεμιστοκλής  
Τσακαλίδου Ιωάννα  
Χατζησωτηρίου Θεοδώρα  
Χωρινός Χρήστος

**Ε4**

Αθανασίου Ηλίας  
Βαλινάκης Θεμιστοκλής  
Δαδούδη Ολυμπία  
Δολόπικου Ελισάβετ  
Θεοδοσιάδης Σταύρος  
Καραμανλή Νεονίλη  
Κεσόπουλος Παναγιώτης

Μαρνουτσίδου Ελένη-Μαρία  
Μαρνουτσίδου Ηλιάννα-Ζωή  
Παπάζογλου Αικατερίνη  
Πετρίδης Ιωάννης  
Σιώτας Βασίλειος  
Συμεωνίδου Αικατερίνη

**Ε1(2)**

Βίτη Μαρία  
Γιαννόπουλος Βασίλειος  
Δεμερτζιόγλου Κωνσταντίνος  
Θεοφανίδου Νεφέλη  
Καραγιώργου Σοφία-Αλεξία  
Κιμπουροπούλου Ερμιόνη  
Κωνσταντού Λουκία  
Μαρμαρίδου Βασιλική  
Μαρμαρίδου Παρέσσα  
Μενεξές Κωνσταντίνος  
Μπούκλα Μαρία  
Νταντούλα Αθηνά-Μαρία  
Παντελίδου Μαρία  
Παπαγεωργίου Αθηνά  
Παπαϊωάννου Ορέστης  
Ρησάφης Χρήστος  
Στεφανίδης Κυριάκος  
Ταμπουρής Δημήτριος  
Χασάπη Ελισάβετ

## ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

---

Σκηνοθεσία: Γεωργία Γκανά, Γιάννης Δεμιρτζόγλου  
Μουσική: Γιάννης Πολυμενέρης

Μουσική διδασκαλία μαθητών Ζωγραφείου: Χρύσα Καραϊσκου, Φωτεινή Κοκκάλα  
Κίνηση-Χορογραφία: Έφη Μαυρίκου  
Πιάνο: Λιλιάννα Μολντόβα  
Σκηνικά: Κωνσταντίνος Κοζλώφ  
Κοστούμια: Τίνα Κέρτη

Βοηθοί εκπαιδευτικοί: Ά. Αμπλάς, Α. Ελευθεριάδου, Γ. Ιντζίδου, Ε. Κουτρομπάκη,  
Α. Παπαθανασίου, Ά. Ψαροπούλου, Ρ. Τζίτζη-Κέντρου



**ΖΩΓΡΑΦΕΙΟ**  
ΛΥΚΕΙΟ



**ΜΑΝΤΟΥΛΙΔΗ**  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ





**ΜΑΝΤΟΥΛΙΔΗ**

Ε Κ Π Α Ι Δ Ε Υ Τ Η Ρ Ι Α

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ



*παραμύθι  
χωρίς όνομα*

*της Πηνελόπης Δέλτα*

*Διασκευή: Ιάκωβος Καμπανέλλης*

*Μουσική: Μάνος Χατζιδάκις*

---

***A Tale Without A Name***

BASED ON THE NOVEL BY **PENELOPE DELTA**

AN ADAPTATION FOR THE THEATRE BY **ΙΑΚΟΒΟΣ ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΙΣ**

MUSIC BY **ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ**

---

**19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2010**

**ΖΩΓΡΑΦΕΙΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ -ΛΥΚΕΙΟ**

---



# παραμύθι χωρίς όνομα

Το «Παραμύθι χωρίς όνομα» είναι ένα αλληγορικό παραμύθι, που η Πηνελόπη Δέλτα το έγραψε το 1910, μετά την επονείδιστη ήττα του 1897, κι ενώ το ελληνικό κράτος παράδερνε ανάμεσα στην ταπείνωση, την ανέχεια των πολιτών, την ανικανότητα και την ιδιοτέλεια των «ηγετών» του, αλλά και την ελπίδα ενός χαμένου φιλότιμου...

Μισό σχεδόν αιώνα αργότερα ο Ιάκωβος Καμπανέλλης το διασκευάζει για το θέατρο δίνοντάς του σατιρικό χαρακτήρα, προσθέτοντας και τη δική του εμπειρία κι αγανάκτηση από μια Ελλάδα που εξακολουθούσε να μένει η ίδια.

Σήμερα, ακριβώς έναν αιώνα μετά, διαπιστώνουμε ότι το «Παραμύθι» παραμένει μια μεγάλη «Αλήθεια»...

**Διασκευή:**

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΑ ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ, ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ

**Σκηνοθεσία:**

ΕΛΕΝΗ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΥ

**Βοηθός σκηνοθέτη:**

ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΚΟΣΜΙΔΗΣ

**Χορογραφίες:**

ΜΕΛΠΩ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ

**Βοηθός χορογράφου:**

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ

**Ενδυματολόγοι:**

ΚΛΕΙΩ ΖΑΧΑΡΙΟΥ, ΞΕΝΙΑ ΜΠΟΥΜΗ

**Διεύθυνση χορωδίας:**

ΕΛΕΝΗ ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ

**Βίντεο:**

ΑΝΕΣΤΗΣ ΠΑΤΚΑΣ

**Φωτισμός:**

ΡΙΤΣΑΡΝΤ ΛΟΥΚΑΣ

**Κατασκευή σκηνικού:**

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΖΛΟΦ

**Βοηθός σκηνογράφου:**

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ

**Πιάνο:**

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΟΥΣΙΟΣ

**Υπεύθυνοι καθηγητές:**

ΝΑΝΣΥ ΦΡΑΓΚΙΔΟΥ, ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΥΚΟΥΒΕΤΣΙΟΣ,

ΚΩΣΤΑΣ ΣΥΡΡΗΣ, ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΤΣΟΥΒΑΛΑΣ,

ΓΚΙΑΤΑ ΙΩΣΗΦΙΝΑ



### **ΜΑΘΗΤΕΣ ΘΕΑΤΡΙΚΗΣ ΟΜΑΔΑΣ**

ΒΑΛΑΒΑΝΗ ΚΑΤΕΡΙΝΑ, ΒΕΛΙΑΝΗ ΚΟΡΝΗΛΙΑ,  
ΓΚΑΤΖΑΛΑ ΜΑΡΙΑ, ΓΚΑΤΖΑΛΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ,  
ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΚΛΕΙΩ, ΚΑΚΑΓΙΑ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ,  
ΚΑΡΑΠΑΤΑΚΗ ΧΑΡΑ, ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ,  
ΚΑΡΙΟΦΥΛΛΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΑ, ΚΑΣΠΑΡΙΑΝ ΓΚΑΡΟ,  
ΚΑΣΤΡΙΤΣΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ, ΚΟΣΜΙΔΗΣ ΒΑΓΓΕΛΗΣ,  
ΜΑΝΙΟΥ ΜΑΡΙΑ-ΕΙΡΗΝΗ, ΜΑΡΙΟΓΛΟΥ ΔΕΣΠΟΙΝΑ,  
ΜΠΟΥΜΗ ΞΕΝΙΑ, ΜΠΟΥΜΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ,  
ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΕΦΑΝΟΣ,  
ΤΣΕΡΤΣΕΝΕΣ ΧΡΗΣΤΟΣ, ΦΕΣΑΤΙΔΟΥ ΕΡΑΤΩ,  
ΧΑΡΙΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗ

### **ΜΑΘΗΤΕΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ**

ΑΡΑΜΠΑΤΖΗ ΦΩΤΕΙΝΗ, ΒΑΓΓΟΥ ΧΑΡΑ,  
ΓΑΒΡΙΗΛΟΓΛΟΥ ΜΑΡΙΑΝΝΑ, ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ,  
ΓΚΑΡΜΙΡΗ ΡΑΛΛΟΥ, ΔΕΛΛΙΟΥ ΦΑΝΗ,  
ΕΒΡΕΝΟΓΛΟΥ ΜΑΡΙΑΛΕΝΑ, ΖΗΚΟΥΛΗ ΘΕΟΔΩΡΑ,  
ΚΑΡΑΤΖΟΥΛΙΔΟΥ ΜΥΡΤΩ, ΚΑΡΓΙΩΤΗ ΕΛΕΝΑ,  
ΚΑΣΤΡΙΤΣΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ, ΚΟΥΤΣΟΥΜΠΕΛΗ ΑΝΘΗ,  
ΚΩΣΤΙΔΟΥ ΜΑΡΘΑ, ΛΕΒΗ ΣΤΡΑΤΗΣ,  
ΠΑΠΑΔΑΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑ, ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ ΕΛΛΗ,  
ΡΑΝΤΗ ΔΑΝΑΗ-ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ, ΦΕΚΑ ΣΟΥΛΤΑΝΑ



**ΜΑΝΤΟΥΛΙΔΗ**  
Ε Κ Π Α Ι Δ Ε Υ Τ Η Ρ Ι Α

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ • ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ • ΔΗΜΟΤΙΚΟ • ΓΥΜΝΑΣΙΟ • ΛΥΚΕΙΟ  
[www.mandoulides.gr](http://www.mandoulides.gr)



**ΖΩΓΡΑΦΕΙΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ**  
**ZOGRAFION HIGH SCHOOL**

Tel: (0212) 244 27 89, (0212) 293 96 66 • e-mail: [zograf@superonline.com](mailto:zograf@superonline.com)  
Turnacıbaşı sok. No: 15 Galatasaray - İstanbul 34433

[www.zografyon.com](http://www.zografyon.com)